The New Hungarian Quarterly

VOLUME X 1969

CONTENTS

ESSAYS, REVIEWS, NOTES, REPORTS

		Number	Page
Aczél, György	The People and the Intellectuals	35	3
— —	Guiding Principles of Hungarian Science Policy	36	3
Bognár, József	A Contemporary Approach to East-West Economic Relations	34	25
Boldizsár, Iván	A Day for Modern Art (Part VII of an American Diary)	33	90
— —	A Lost Generation	36	25
Brassai	The Photographic World of János Reismann	36	85
Csikós-Nagy, Béla	The Monetary Framework of a Socialist Economy	33	46
Erdei, Ferenc	Imre Vajda (An obituary)	36	
Feldmár, Andrew	What Hungarian Poetry in English?	33	137
Goldsmith, Maurice	Towards a New Science Policy	33	141
Halász, Zoltán	Devolution in Scotland	34	105
Jánossy, Lajos	The Rhythm of Time	35	85
Kemenes, Egon	The Enterprise and the National Economy	36	61
Keresztury, Dezső	Bibliotheca Corviniana	33	82
— —	Endre Ady	35	49
Kolozsvári-Grandpierre, Emil	Women's Life is One Long War	34	37
Köpeczi, Béla	Hungarian University Reform	35	11
Lukács, György	The Importance and Influence of Ady	35	56
Moldova, György	The Tattooed Cross (report)	33	201
Nagy, Zsuzsa	133 Days	33	3
Nyers, Rezső	Social and Political Effects of the New Economic Mechanism	34	3

		Number	Page
Rényi, Alfréd	Ars Mathematica	34	101
Sebestyén, György	Gyula Krúdy's World	34	83
Straub, Bruno	International Research Institutions	35	90
Szabady, Egon	Making a Living and Motherhood	34	51
Varga, Károly	The View of Life of Hungarian Students	35	22

FICTION, AUTOBIOGRAPHIES, PLAYS, SKETCHES, FILM SCRIPTS

Ajtony, Árpád	Kázmér Rákóczi (short story)	33	75
Bárány, Tamás	Idyll (short story)	35	210
Déry, Tibor	No Verdict (part of an autobiography II.)	33	116
Galgóczi, Erzsébet	It's a Million Miles to Budapest (short story)	35	94
Gelléri, Andor Endre	Drunk (short story)	36	55
Jókai, Anna	Hungarian Lesson (short story)	33	64
Kovács, András	Ecstasy from 7 to 10 (dialogue from the film)	36	96
Krúdy, Gyula	Sindbad's Autumn Journey (short story)	34	92
Lengyel, József	March 21 (part of an autobiography)	33	43
Mándy, Iván	Girl from the Swimming Pool (short story)	36	90
Nagy, Lajos	May 1919 (short story)	33	18
Örkény, István	One-Minute Stories	35	64
Pap, Károly	Blood (short story)	36	30
Raffai, Sarolta	My Very Sole Self (part of a play)	34	66
Szabó, István	God's Creatures (short story)	35	112
Szántó, Erika	The Flat is Empty (short story)	33	66
Szerb, Antal	Love in a Bottle (short story)	36	45

POEMS

Ady, Endre	A Stroll in the Country	35	46
— —	A Graceful Message of Dismissal	35	47
Eörsi, István	She, When Things Fall Upwards	36	107
Gergely, Ágnes	With Lamp in Hand, Crazed Man in Concentration Camp	36	108
Gutai, Magda	Flag in the Snow	33	63
Hajnal, Anna	Song on the Plain	34	64
— —	Separate Time	34	65
Illyés, Gyula	The Maker	33	130
— —	Grass Snake and Fish	35	128
— —	Consolation	35	128
Keresztes, Ágnes	Bakács Square	33	61
Nemes Nagy, Ágnes	Statues	35	75
— —	I Carried Statues	35	76
Orbán, Ottó	Gaiety and Good Heart	33	140
Radnóti, Miklós	Letter to my Wife	36	42

		Number	Page
Radnóti, Miklós	Forced March	36	42
Tandori, Dezső	Fragment to Hamlet	33	60
— —	Koan Bel Canto	33	60
Three Folk Ballads	Translators: Daniel Hoffman, Eric M. Johnson, Edwin Morgan, Charles Tomlinson, Frederic Will	34	168

SURVEYS

Boldizsár, Iván	Advanced Unescolese	34	119
— —	A New Renaissance?	35	130
Eörsi, István	The Poetic "I"	35	142
Forgács, István	Ten Years with the Szabó Family	34	166
Földesi, József–Puskás, L. Tamás	How Checkers Lives	35	215
Fulchignoni, Enrico	Sociology of the Photographic Image	33	160
Gömöri, Endre	Travel Notes from Japan	33	168
Hanák, Péter	Acquittal—But No Happy Ending	36	119
Katona, Éva	A Time When Clichés cannot be used	36	113
Korolovszki, Lajos	The Day We Went Into the Forum	33	155
Nagy, Péter	Indian Palette	34	131
Ősz, Ferenc	Strip-Tease Hungarian Style	33	218
Selye, Hans	Ignác Semmelweis	33	153
Simai, Mihály	The Brain Drain and the Developing Countries	35	156
Sőtér, István	New Belgian Poetry	35	137
Tordai, Zádor	Sartre and Marxism	34	141
Vas, István	The Changing Image of Apollinaire	34	128
Vályi, Gábor	A Student Son in Leningrad	35	150

BOOKS AND AUTHORS

Abody, Béla	Essays in an Expanding World (László Kéry: "Shakespeare, Brecht and the Others," Péter Nagy: "An Expanding World")	34	147
Aston, Paul	Idiomic Thoughts (on "Anglicisms")	34	160
Bartha, Antal	Whence They Came (A. C. Macartney: The Magyars in the 9th Century)	36	139
Fehér, Ferenc	There is a Verdict (on Tibor Déry's Autobiography)	36	126
Gál, István	Keats's "Prince of Hungary" Identified	36	162
Halász, Zoltán	A Hungarian Encyclopaedia (*Information Hungary*)	33	184
Holló, Mária	A Stimulus to Further Research (György Ádám: "New Technology—New Structure")	34	157
Illés, Endre	The Opponent (André Gide: *Travels in the Congo*)	33	176

		Number	Page
Kéry, László	The Complexity of Shakespeare's Comic Characters	33	179
Masterman, Neville	The Decline of a Great Power (István Nemeskürty: "This is what Happened After Mohács")	36	146
Mészöly, Dezső	Chronicle or Tragedy? (on "*The Book of Sir Thomas More*")	36	158
Nagy, Péter	The "Discovery" of George Steiner	36	137
Rónay, György	Guillevic's Hungarian Poets (Guillevic: *Mes poètes hongrois*, Corvina Press, Budapest, 1967)	34	154
Ruffy, Péter	Comiendo en Hungria (M. A. Asturias–P. Neruda: *Eating and Drinking through Hungary*, Corvina Press, Budapest, 1968	33	188
Szász, Imre	A Whale's Back in a Sea of Prose (on Erzsébet Galgóczi: "The Boy from the Manor House", Miklós Mészöly: "The Death of an Athlete," István Gáll: "The Headlong," Péter Zimre: "Sun Gun")	34	149
— —	New Fiction (G. György Kardos: "The Seven Days of Avraham Bogatir," Mihály Sükösd: "The Outsider," Lajos Maróti: "The Monastery," Magda Szabó: "Katalin Street," Endre Fejes: "Good Evening Summer, Good Evening Love")	35	171
— —	Books in the Street (The 1969 Book Week's first rate works: Tibor Déry: "No Verdict," György Konrád: "The Visitor," Gyula Hernádi: "Sirocco," Iván Mándy: "Touch Football," Erzsébet Galgóczi: "Let It Hurt," Gyula Illyés: "On Charon's Ferry")	36	152
Vargyas, Lajos	Scholarship and its Pitfalls (on Ninon A. M. Leader: *Hungarian Classical Ballads and Their Folklore*)	34	162

ARTS

Bajkay, Éva	A Pessimist Colourist (István Farkas)	36	
Csilléry, Klára	Hungarian Peasant Furniture	34	178
Gaster, Bertha	With Borsos at Tihany (interview with Miklós Borsos)	35	77
Kovács, Éva	A Twelfth-Century Royal Tomb	33	195
Körner, Éva	Piroska Szántó, a Painter of Metamorphoses	35	177
Németh, Lajos	Forty Years of Painting at Szentendre	33	191
— —	Current Exhibitions (Studio 58–68; one-man shows by Erik Scholz and Magda Varga; Eleven young artists)	34	176

		Number	Page
Takács, Marianne	History of the Spanish Collection in the Budapest Museum of Fine Arts	35	180
Zádor, Anna	An Early Masterpiece by Mies van der Rohe (The Tugendhat Villa in Brno)	34	172
	MUSIC		
Bónis, Ferenc	Bartók and Wagner	34	201
— —	Meeting Ansermet	36	210
Fábián, Imre	Rudolf Maros (with a musical score supplement)	34	210
Feuer, Mária	New Music and the Audience	36	201
Franklin, Adele	Magyar Roses	34	215
Pernye, András	New Records (Palestrina, Baroque Chamber Music, Arie Antiche, Vivaldi, Joseph Bodin de Boismortier, Georg Muffat, Aladár Rácz)	35	188
Pernye, András	New Records (Bartók: Complete Edition, I., II., IV.; Ferenc Farkas, Zsolt Durkó, István Láng, Frigyes Hidas, József Soproni, Rudolf Maros, Lajos Papp—Contemporary Hungarian Music; Kodály: String Quartet No. 1)	36	196
Somfai, László	Bartók and Rumanian Folk Music	35	194
Trilling, Ossia	Sándor Szokolay's Hamlet	34	199
	THEATRE AND FILM		
Bíró, Yvette	Film Review ("A Shot in the Head")	33	198
— —	Jancsó in Colour ("The Confrontation")	35	203
— —	Encounters and Contradictions in Cannes	36	177
Czimer, József	Theatre Chronicle (Brecht: *St. Joan of the Slaughter-Houses*, Kafka: *America*, Ernő Szép: "Lilac Acacia," Milán Füst: "Catullus")	34	185
— —	Theatre of Authors (Imre Dobozy: "Spring Has Come," István Eörsi: "Barrels," József Darvas: "Not on the Map")	35	196
— —	Price and Value (Arthur Miller: *The Price*, Mihály Sükösd: "The Outsider," György Szabó: "Love locked in a Cupboard")	36	169
Fáy, Gábor	The Passing of a New Wave (Films directed by Sándor Sára, Pál Gábor, Lívia Gyarmathy)	36	183
Hyde, Montgomery	Personal Reminiscences of Alexander Korda	36	186
Kenedi, János	The Critics' Confrontation (on Jancsó's films)	35	206
Manwell, Roger	A Hungarian Film History (István Nemeskürty: *Word and Image—History of the Hungarian Cinema.*)	34	189
Vajda, Miklós	The Borogroves Were Very Mimsy (Underground films in New York)	34	191

		Number	Page
	ECONOMIC LIFE		
Biró, Gerd	A New Stage in Austro-Hungarian Economic Relations	36	214
Kemenes, Egon	The Political Possibility of World Economic Planning	34	218
	ILLUSTRATIONS AND PLATES		
Anonymous Craftsmen	Twelfth Century Royal Tomb (Sepulchral crown of King Béla III, processional cross, two rings, a silver Enkolpion)	33	
Attavanti, Attavante	Initial from "Heroica Imagines" by Philostratus (in colour)	33	
Bálint, Endre	Magic Night at Szentendre	33	
Barcsay, Jenő	Working Girl	33	
Borsos, Miklós	Golden Age	35	
— —	Canticum Canticorum	35	
— —	Moon	35	
— —	The Sculptor in his garden at Tihany	35	
Deim, Pál	Meditation at a Monastery (in colour)	33	
Farkas, István	The Red Beard (in colour)	36	
— —	Sunset	36	
— —	The Madman of Syracuse	36	
— —	Chrysanthemums (in colour)	36	
Francés, Nicolas	(School of) Saint Sebastian (in colour)	35	
Greco, El	Mary Magdalen	35	
Hungarian Craftsmen (anonymous)	Peasant Furniture (detail from a chest, back of chairs, chest)	34	
Keserű, Ilona	Mirror Image (in colour)	34	
Lakner, László	Repetition (in colour)	34	
Mazo, Juan Bautista Martínez del	The Infant Don Baltasar Carlos (in colour)	35	
Neapolitan Illuminator (anonymous)	Illustration from the "Epitome Rerum Hungaricarum by Ranzanus (in colour)	33	
Ribera, Jusepe de	The Martyrdom of St. Andrew	35	
Reismann, János	Rocks in the Bay of Carbonare	36	
— —	A view of Lake Balaton	36	
— —	Sant'Elia in Sicily	36	
— —	László Nagy, the Poet	36	
— —	Rozhdiestvenskiy	36	
— —	Steps in Cagliari	36	
Robe, Mies van der	The Tugendhat Villa	34	
Scholz, Erik	Couple (in colour)	34	
— —	In the Forest (in colour)	34	
Szántó, Piroska	Crucifix (in colour)	35	

		Number	Page
Szántó, Piroska	Sindbad's Ship	35	
— —	Horse under a Crucifix	35	
— —	Myrtles (in colour)	35	
Vajda, Lajos	Christ with a Mask (in colour)	33	
Vasarely	"Tridim–2"	36	
—	"Meh"	36	
—	"Fugue"	36	
—	"Cléo" (in colour)	36	
—	"Sikra" (in colour)	36	
	The Artist in his Paris Studio (photo Jean-Pierre Durel)	36	
Photographs by	Kálmán Kónya, János Reismann, István Petrás, Alfréd Schiller, István Zilahy		

U. of ILL. LIBRARY
APR 14 1970
CHICAGO CIRCLE

Kossuth Nyomda, Budapest